



VILLE DE / TOWN OF
Stanstead

Édition Mai 2024
Dépôt légal | Vol. 10, #5

La Diligence

GARAGE MUNICIPAL 25 MAI
P04-05

INFO BÉBÉ STANSTEAD.
P06

SONDAGE À REMPLIR
PARC DES GÉNÉRATIONS P. 10

Source : Nelson Gagnon

LE MOT DU MAIRE



Bonjour, voici les points saillants du dernier mois :

Projets et Consultations en Vue pour l'Année 2024

L'année 2024 est bien avancée, et la Ville est déjà en plein préparatifs pour une série de projets passionnants au cours des prochains mois. Le conseil municipal souhaite également impliquer activement les résidents dans la planification de ces développements. Dans cette édition de la Diligence, vous trouverez une première requête à laquelle nous vous encourageons à participer.

Appel d'Intérêt pour le Del Monty

Un appel d'intérêt a été lancé sur le Système électronique d'appel d'offres du Gouvernement du Québec (SEAO). L'objectif est de solliciter des propositions de projets visant à revitaliser le site de l'hôtel Del Monty. La Ville envisage de vendre le bâtiment et le terrain adjacent, suite à une procédure de recouvrement fiscal. Aucune offre n'ayant été reçue lors de la vente initiale, la Ville évaluera attentivement les projets soumis et choisira celui offrant le plus grand bénéfice pour la communauté.

Planification des Activités au Parc des Générations

Les résidents et les groupes intéressés par l'utilisation de la surface multisports du parc des Générations à Stanstead sont invités à soumettre leurs demandes par courriel à info@stanstead.ca ou en personne à l'hôtel de ville pendant les heures d'ouverture. Un horaire des différentes activités sera ensuite établi, et des responsables seront désignés pour chaque activité.

Diminution de la Limite de Vitesse sur la Rue Stevens

Le conseil municipal a adopté une résolution visant à abaisser la limite de vitesse maximale sur la rue Stevens, passant de 50 à 30 km/h. Des dos d'ânes seront également installés pour assurer le respect de cette nouvelle limite. Cette décision a été prise en raison de la configuration de la rue, notamment sa largeur, la présence d'une courbe prononcée et la proximité d'un centre de la petite enfance.

Collecte Spéciale de Matières Résiduelles au Garage Municipal

Cette année encore, le garage municipal ouvrira ses portes lors de quatre samedis matin afin de recueillir certaines matières résiduelles telles que peintures domestiques, huiles usées, piles, pneus, métaux et matériaux de construction. Les dates de ces collectes sont indiquées à la page suivante. Lors de la première collecte, le 25 mai, la Ville distribuera gratuitement des arbres, des graines de tournesol et du compost. Veuillez apporter une preuve de résidence.

En Vrac :

- Des supports à vélo seront installés dans plusieurs parcs de la Ville, dont le parc des Générations, le Cercle de Pierres et le parc Beebe Mémorial;
- La Ville procédera bientôt au rinçage de son réseau d'aqueduc. Veuillez consulter notre site Web et notre page Facebook pour connaître les dates, car il est recommandé de laisser couler l'eau si elle présente une coloration brunâtre après le rinçage;
- Des améliorations seront apportées cet été aux différents modules de jeu dans les parcs de la Ville, afin de garantir leur conformité aux normes de sécurité les plus récentes.

ACTIVITÉS MUNICIPALES À VENIR

L'Air en Fête
Créateur de sourires

Oyez, oyez



CAMP DE JOUR
Faites vite, les inscriptions
sont en cours



[airenfete.com /camps-de-jour/stanstead/](http://airenfete.com/camps-de-jour/stanstead/)

La ville de Stanstead est fière de collaborer avec l'Air en fête pour vous offrir un camp de jour 2024 rempli de sourires et de plaisir

- Offert aux enfants de 5 à 12 ans
- Inscriptions faciles en ligne
- Offert 7 semaines du 24 juin au 9 août
- Inscriptions à la semaine pour plus de flexibilité + admissible au crédit d'impôt pour garde d'enfant
- Service de garde facultatif
- Incluses, sortie au Parc Aquatique Bromont à la semaine 4 & activités spéciales chaque semaine
- Semaines thématiques, jeux d'eau, animations spéciales, bricolages, jeux sportifs, récréatifs et collectifs, et plusieurs autres surprises!

Gestion du camp de jour de la Ville de Stanstead par Air-En-Fête - Il reste des places, faites vite!



COURS DE KARATÉ

Les LUNDI et MERCREDI

ENFANTS (7 ans et +): 18 h à 19 h
ADULTES: 19 h à 20 h
LIEU: École du Jardin-des-Frontières, 7, rue Park

Pour informations: Frédéric Roy, 819 993-5506
bloodbrotherz@live.ca

Nous embauchons! INSPECTEUR(RICE) EN BÂTIMENT ET ENVIRONNEMENT

Poste permanent - temps plein

CONDITIONS

Entrée en fonction: Juin 2024

Avantages sociaux concurrentiels
(REER, assurances collectives,
programme de remboursement
d'activités sportives, etc.)

Taux horaire entre 27 \$ et 42 \$

Horaire variable de 37.5 heures
partagées entre 2 municipalités

Joins-toi à nous!

administration@boltonest.ca



Cinema

Haskell

Cinema Haskell
 cinemahaskell
haskelloperahouse.org
cinemahaskell.com

LINDA VEUT DU POULET! (CHICKEN FOR LINDA!)

Chiara MALTA.
Sébastien LAUDENBACH

76 minutes

17 mai / 19h00
May 17th / 7 PM

THE OLD OAK (NOTRE PUB)

Ken LOACH

113 minutes

24 mai / 19h00
May 24th / 7 PM

SOLEILS ATIKAMEKW (ATIKAMEKW SUNS)

Chloé LERICHE

103 minutes

31 mai / 19h00
May 31st / 7 PM

RUN LOLA RUN 25th Anniversary (LOLA RENNT)

Tom TYKWER

81 minutes

14 juin / 19h00
June 14th / 7 PM

ARBRES OFFERTS PAR LE MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DES FORÊTS DU QUÉBEC

DISTRIBUTION ARBRES

Pour résidents Stanstead seulement

25 MAI 2024

9H À MIDI

GARAGE MUNICIPAL
(10, CH. VILLENEUVE)

PLUSIEURS ESSENCES D'ARBRES DISPONIBLES!

MAI
MOIS DE L'ARBRE
ET DES FORÊTS

LE BOIS, ENRACINÉ
DANS NOTRE QUOTIDIEN



DISTRIBUTION GRAINES DE TOURNESOL

Pour résidents Stanstead seulement

25 MAI 2024

9H À MIDI

GARAGE MUNICIPAL
(10, CH. VILLENEUVE)

Présenté par Madame Tournesol

Préparé par



Une initiative de



Le 2^{ème} versement de vos taxes municipales est dû **mardi, le**



The 2nd instalment of your municipal taxes is due **Tuesday,**

Spectre culturel de Memphrémagog



La Ville de Stanstead souhaite féliciter:

Le Centre des arts de Stanstead;
Stanstead en harmonie;
Haskell Free Library;
Musée Colby-Curtis

pour la subvention des 4 projets retenus dans le cadre du « Programme de soutien financier aux initiatives culturelles » de la MRC de Memphrémagog.

MAI mois de l'arbre et des forêts

Participez aux activités!

Consultez le calendrier (en ligne en mai)

Quebec.ca/mois-arbre



Votre gouvernement

Québec

COMPOST DE LA TABLE AUX PLATE-BANDES

JOURNÉE ANNUELLE DE LA DISTRIBUTION DU compost

samedi, 25 mai 2024

9H À MIDI

Garage municipal | 10 Villeneuve

- Résident.es de la Ville de Stanstead
- Une visite par adresse
- Jusqu'à l'épuisement des stocks

819 876-7181, poste 100

stanstead.ca



COLLECTE DE GROS DÉCHETS



JOURNÉE SPÉCIALE AU GARAGE MUNICIPAL

Ouverture du garage pour la collecte de :
**PEINTURE DOMESTIQUE - HUILE - PILES - RÉSIDUS DE FER ET
 MÉTAL - RÉSIDUS DE CONSTRUCTION - PNEUS SANS JANTE**

SAMEDI, LE 25 MAI 2024
9H00 À MIDI

Matières refusées :

Résidus domestiques dangereux - Réfrigérateurs et autres produits au fréon



Résident(e) Stanstead : 25% de rabais
 pour les spectacles payants du festival

**5 AU
 16 JUIN
 2024**



**LE FESTIVAL
 INTERNATIONAL
 DU CONTE
 DE MEMPHRÉMAGOG**

Memphrémagog International Storytelling Festival

PARTENAIRES MAJEURS



SAMEDI 8 JUIN 2024

BALADE CONTÉE SUR LE SENTIER MISSISQUOI-NORD

Une présentation de la Municipalité d'Eastman

> Christine Bolduc

Spectacle familial pour amatrices et amateurs de petites randonnées

Départ à 9 h 30 au parc Missisquoi-Nord du secteur Eastman*

Spectacle gratuit (Places limitées et réservation recommandée via cacomment.org)

APÉRO CONTÉ FESTIF À STANSTEAD

Événement bilingue - bilingual event

> Ann Rothfels, Christine Bolduc et Steven SLAB

Spectacle pour "lovers" de l'apéro

Dès 16 h à l'Auberge le Sunshine • Entrée libre

TO SHORTEN THE ROAD - POUR RACCOURCIR LE CHEMIN

Une présentation de la Ville de Stanstead

> Mike Burns

Spectacle pour "people" bilingues des deux côtés de la "border"

20 h à la salle Haskell Opera House

Billets en vente via cacomment.org

Fonds de soutien accordé par la Ville de Stanstead à des organismes et autres -
 Liste 2024



- Musée Colby Curtis –
- Société historique de Stanstead
- Bibliothèque et Salle d'opéra Haskell
- Phelps Helps
- Association des pompiers volontaires
- Baseball junior (Stade, rue Maple)
- Border Line Players
- Centre d'action bénévole (CAB) Stanstead
- Centre des arts de Stanstead
- Cercle des Fermières
- Club de Curling Border Curling Club
- Club FADOQ Beebe
- Activités de la semaine de relâche
- Fondation Christian Vachon
- Fondation de l'hôpital Memphrémagog
- Le Tandem, centre de pédiatrie sociale
- Marché local de Stanstead
- Municipalité du Canton de Stanstead
- Shinkyokushin Stanstead
- Stanstead in Harmony (FestiMusik)
- Sunnysine Elementary – Jardin Sunnyside Garden
- Baseball junior (Parc des Générations)
- R.C.L. Stanstead Frontier Branch 05
- Fabrique paroisse Sainte-Trinité

Info-Bébé

STANSTEAD

Des professionnels de la santé répondent aux questions des parents d'enfants de 0 à 2 ans



2^e mercredi du mois,
de 9 h 30 à 11 h 30
(info :
facebook.com/pace.cabrediker)

GRATUIT

Sans rendez-vous
Ouvert à toute la famille

492, rue Dufferin, Stanstead
819 843-2572, poste 2355
santeestrie.qc.ca/bebe

Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de l'Estrie - Centre
hospitalier universitaire
de Sherbrooke



Ventes de plantes! Plant Sale!

June 2 juin, 9 a.m. to 12 p.m.



Drop Off Plant Donations

June 1, 10 a.m. to 2 p.m.
Pot and label plants!

Dépot de Dons de plantes

1^e juin, 10h à 14h
Empoter et identifier plantes

Musée Colby-Curtis, 535 rue Dufferin, Stanstead

ENSEMBLE
pour la
VIE



Sur place

Infirmière en périnatalité | Intervenants psychosociaux

Services offerts

Consultations avec des professionnels de la santé

...

Renseignements sur les soins aux nouveau-nés,
le sommeil, les pleurs, l'alimentation,
le développement psychomoteur
et toutes autres préoccupations

...

Soutien et consultation en allaitement

...

Suivi de la croissance et du développement des enfants

...

Orientation vers d'autres ressources au besoin

Venez échanger avec d'autres parents
qui vivent la même réalité que vous!

Pour plus d'information
819 843-2572, poste 2355

Des activités semblables ont lieu ailleurs en Estrie.
Contactez votre CLSC.

Pour de l'aide en tout temps,
communiquez avec Info-Santé au 811.



RECRUTEMENT ET RÉTENTION DES TALENTS : CONSEILS AUX GESTIONNAIRES?

Le contexte du marché du travail a évolué. La pénurie de main-d'œuvre et le mode de travail hybride ont, entre autres, modifié les façons de faire.

Comment attirer et retenir les meilleurs talents? Outre le défi du recrutement, celui de la rétention du personnel se révèle également un enjeu de taille pour les organisations.

Y a-t-il des processus particuliers à implanter? La rémunération demeure un élément important qui fait souvent la différence pour qu'un talent choisisse de rester avec vous.

Comment structurer convenablement sa rémunération directe?

Rendez-vous alors que les experts et expertes de Raymond Chabot Grant Thornton (Raymond Chabot Ressources Humaines inc.) tenteront de répondre à ces questions pour maximiser le recrutement et la rétention des talents au sein de vos organisations!

Vos animateurs :

- Mme Jeannette Boulanger, CPA, M.Sc., associée, Conseil ressources humaines
- M. Philippe Marceau, CRHA, directeur principal, Conseil ressources humaines

C'est un rendez-vous, le 23 mai de 10h à 11h45 au Musée Colby Curtis de STANSTEAD, 535 Rue Dufferin, Stanstead Quebec J0B 3E0

Inscription <https://ccmemphremagog.com/evenements/#inscription>

N'hésitez pas à indiquer votre adresse en commentaire sur notre site Facebook pour plus de visibilité lors de votre vente de garage

VENTE DE GARAGE

18-19-20 mai 2024

31 août- 1-2 septembre 2024

12-13-14 octobre 2024



5 salades et vinaigrettes faciles et pas chères
/ **5 easy and inexpensive salads and dressings**

Jeudi 27 juin /
Thursday June 27
13h à 15h/1 p.m. to 3 p.m.

**Cuisiner à petit prix /
Cooking on a budget**

Vendredi 9 août /
Friday August 9
13h à 15h/1 p.m. to 3 p.m.

Membres / Members 3\$
Non-membres / non-members 5\$

Stanstead



**Cuisiner avec Mireille /
Cook with Mireille !**



**Information
819-868-2153**

secretariat@cuisinescollectivesmagog.com

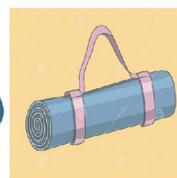


Bain Sonore Sound Baths

18 MAI 19:30-20:30 19 MAI 15:00-16:00

15 JUIN 19:30-20:30 16 JUIN 15:00-16:00

La Chrysalide, 246 Dufferin, Stanstead
Info: lachrysalide22@gmail.com



CHRONIQUE DE MADAME Tournesol

Les belles journées reviennent afin de profiter des activités extérieures. Pour ceux et celles qui s'offrent le plaisir d'un potager, il est temps de réfléchir à ce que nous cultiverons. Mais que vous possédiez potager ou non, je vous invite à réfléchir autonomie alimentaire et des choix écologiques de consommation qui s'offrent à nous.

L'autonomie alimentaire c'est l'action de se nourrir le plus possible à partir de ce que nous produisons. Un beau concept qui sera difficile à atteindre avec la courte saison de culture au Québec. Et nous sommes habitués de manger des bananes qui ne pousseront jamais au Québec. Nous pouvons cependant réfléchir à notre consommation d'aliments, la production et la provenance de ceux-ci afin de privilégier ce que nous avons ici. Si on parle de produits locaux, ce peut être au niveau de notre ville, région, province ou au niveau de notre pays. Le premier geste vers l'autonomie alimentaire est de prioriser les aliments frais ou congelés qui viennent de notre province. Par exemple, nos grandes surfaces offrent presque toujours les options « produits du Québec ». Un bel exemple est la tomate en hiver. Celles qui viennent d'ailleurs peuvent être moins cher que celles produites en serre au Québec mais ne sont pas nécessairement un bon choix. En payant quelques sous plus cher le kilogramme, nous avons encouragé l'entreprise québécoise et des emplois d'ici. De plus la tomate n'a pas voyagé des milliers de kilomètres, ce qui réduit l'empreinte carbone de celle-ci. Pour ceux qui ne cultivent pas de potager c'est l'achat chez nos producteurs locaux qui est une bonne solution. Nous avons la chance d'avoir un beau marché local à Stanstead les samedis matin d'été. Ce marché situé à côté du Marché Tradition est une bonne occasion de rencontrer plusieurs producteurs locaux. Vous pouvez y faire réserve de légumes ou de fruits afin de faire des conserves ou de les congeler pour pouvoir les cuisiner l'hiver suivant. Ouvrir un sac de fraises bio que nous avons cueillis et qui est étiqueté « Ferme maraîchère Way's Mills juin 2024 » ou des bleuets « Vergier Stevens juillet 2024 » pour cuisiner en décembre est toujours toujours plus agréable

que d'ouvrir un sac d'une grande chaine qui provient des États-Unis. Nous avons encouragé local et ça fait du bien.

Finalement la façon la plus complète de manger local c'est de faire pousser soi-même ses légumes à la maison. Une toute petite parcelle de terre ou des bacs sont suffisants pour cultiver quelques légumes. Si vous désirez planter un arbre pourquoi ne pas planter un arbre fruitier? Une autre source de nourriture à partager. Peu importe le niveau d'autonomie auquel vous participez, le plus important c'est d'y aller selon ses capacités.

En terminant je vous rappelle que je vous attendrai à la distribution de pousses d'arbres, compost et graines de tournesol le samedi 25 mai de 9h à midi au garage municipal sur le chemin Villeneuve.

À bientôt!

Madame Tournesol



ACTIVITÉS EXTÉRIEURES
OUTDOOR FUN



MudRun Familial Family MudRun

5\$ par équipe (1 à 6 personnes)
5\$ per team (1 to 6 people)

Appel à toutes les familles et amateurs de sensations fortes! Soyez prêts pour une journée remplie de plaisirs, sourires et d'excitations!
Calling all families and thrill-seekers! Get ready for a day of non-stop fun, laughter, and excitement.

Dimanche/Sunday 
9 Juin / June 9th

Départs / Starts 
09:00 am - 11:00 am

Parc des Générations 
Rue parc, Stanstead, QC

Apportez votre raquette de PickleBall pour essayer le nouveau terrain.
Bring your PickleBall raquette to try the new court



←
INSCRIVEZ-VOUS
JOIN NOW

Pour plus d'infos /For More Info
Rendez vous sur notre page
Facebook/Visit our Facebook page 

HOMERUN DE STANSTEAD '24

PHELPS AIDE
PHELPS HELPS



INSCRIPTIONS D'ÉQUIPE À PARTIR DU 20 MAI

19-21
JUILLET

INSCRIVEZ UNE ÉQUIPE
4 FEMMES & 7 HOMMES
\$300/ÉQUIPE

COLLATIONS, BBQ &
BOISSONS À VENDRE
SUR PLACE

CONTACT KATIE LOWRY : [KLOWRY@PHELPSHELPS.CA](mailto:klowry@pHELPSHELPS.CA)

MARCHÉ LOCAL

A partir du samedi
le 8 juin
et tous les samedis
jusqu'au 28 septembre
de 10h à 13h

Venez rencontrer nos
producteurs locaux et apprécier
des produits cultivés et fabriqués
ici même !

Sous les toits du marché
dans l'espace vert à côté du
Marché Traditions

Le concours des maisons et entreprises fleuries est de retour cette année!

L'objectif du concours est d'encourager et de reconnaître les efforts des citoyens et entreprises qui ont à cœur l'embellissement de leur environnement, particulièrement la devanture de leur maison ou entreprise.

Vers la fin juillet / début Août, le jury, composé de conseiller.ère.s municipales et de citoyen.ne.s de Stanstead, sillonneront les trois secteurs de la Ville de Stanstead (Stantead Plain, Rock Island, et Beebe Plain) pour donner une note aux aménagements visibles de la rue, et de ce fait déterminer un gagnant par secteur, ainsi qu'un gagnant parmi les entreprises.

Les gagnants recevront un chèque d'une valeur de 100\$ ainsi qu'une plaque commémorative en granite.

Pour vous aider à fleurir, nous vous offrons la chance de vous procurer des graines de tournesol gratuitement afin d'en semer devant votre maison. Les graines seront disponibles à l'hôtel de ville à partir du 27 mai, gracieuseté du comité d'embellissement de la Ville de Stanstead, et empaqueté avec amour par les jardiniers en herbe du Jardin Sunnyside, situé à l'école primaire Sunnyside.

Les critères sur lesquels vous serez noté sont :

- Composition de l'aménagement
- Présence des couleurs
- État d'entretien
- Créativité
- Santé des plantes



VILLE DE / TOWN OF
Stanstead

2024 ÉVÉNEMENTS À VENIR UPCOMING EVENTS

**GRATUIT
FREE**



Jardiner Gardening



18 mai 11:00-12:00/May 18th. 11 am-12pm

Cultiver comme un maraîcher :
optimiser vos récoltes avec
la plantation successive
Grow like a Market Gardener:
Maximise your harvest with
succession planting

1er juin 10:00-12:00/June 1st 10 am-12 pm

Amis du jardin :
un atelier sur les pollinisateurs et
les insectes bénéfiques au jardin
Garden friends:
A Pollinators & Insects Garden Workshop

15 juin 11:00-12:00/June 15th. 11am-12pm

Améliorer la santé de votre sol
Build Healthy Soil

20 juillet 11:00-12:00/July 20th. 11 am-12 pm

Prolonger la saison de votre potager
Extend your Garden Season

POUR PLUS D'INFORMATIONS
MORE INFORMATIONS

jardinsunnyseedgarden@edu.etsb.qc.ca



SUIVEZ NOTRE PAGE POUR NOS PUBLICATIONS PROMOTIONNELLE
PLEASE FOLLOW OUR PAGE FOR MORE INFORMATION

Cuisiner Cooking



27 juin 13:00-15:00/June 27th. 1 pm-3 pm

Salades & Vinaigrettes
Salads & Dressings

18 juillet 13:00-15:00/July 18th. 1 pm-3 pm

Cuisine à Petit Budget
Cooking on a Budget

7 sept. 13:00-15:00/Sept. 7th 1 pm-2 pm

Mise en conserve
Canning

21 sept. 13:00-15:00/Sept. 21st. 1 pm-3 pm

Conserver et transformer
vos légumes avec la
lacto-fermentation
Preserve and transform your veggies
with lacto-fermentation

Visite du jardin Garden tour

Venez découvrir nos nouvelles installations
Come discover our new installations

15 juin 12:30-14:00/June 15th 12:30 pm-2 pm
20 juillet 12:30-14:00/July 20th 12:30 pm-2 pm



Autres événements Other community events

12 sept. 13:30/Sept. 12th. 13 pm

Déroulez le tapis rouge : Célébrons
nos partenaires et bénévoles
Roll out the red carpet : Celebrating
our partners and volunteers

19 oct. 13:00-15:00/Oct. 19th. 1 pm-3pm

Sculptures de citrouilles d'Halloween :
un événement familial
Halloween Pumpkin Carving: a family event

26 oct. 13:00-15:00/Oct. 26th. 1 pm-3 pm

Fermeture de jardin. Nettoyage de fin de saison
Garden Closure. End-of-season cleaning

CES ACTIVITÉS SONT POSSIBLES GRÂCE AU SOUTIEN FINANCIER DE :
THIS ACTIVITIES ARE MADE POSSIBLE THANKS TO THE FINANCIAL SUPPORT OF:



SONDAGE À REMPLIR

PARC DES GÉNÉRATIONS QUE MANQUE-T'IL À NOTRE PARC? NOUS SOUHAITONS VOUS ENTENDRE.

Veuillez découper ce sondage et le remettre à la
réception de l'hôtel de Ville de Stanstead ou
communiquiez avec nous sur info@stanstead.ca

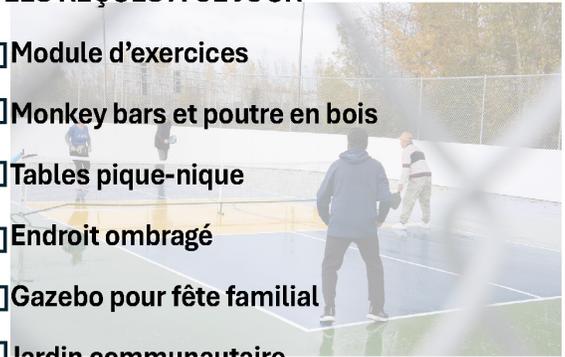
Quelle(s) activité(s) souhaitez-vous avoir au Parc des
Génération(s)?

À l'endroit du terrain basketball-tennis, que
souhaitez-vous avoir?

Souhaitez-vous avoir des accessoires
supplémentaires? Partagez-nous votre vision
du Parc des Génération(s).

IDÉES REÇUES À CE JOUR

- Module d'exercices
- Monkey bars et poutres en bois
- Tables pique-nique
- Endroit ombragé
- Gazebo pour fête familial
- Jardin communautaire



- Gradin / bancs pour pumptrack
- Module de jeux pour enfants
- Pétaque
- Ballon sur poteau
- Terrain Volleyball
- Espace ados avec éclairage jusqu'à 23h00
- Jeux d'eau

